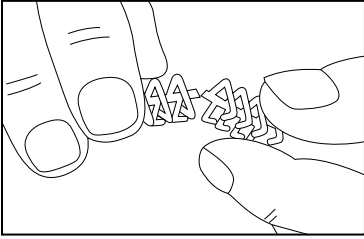




Alligator® Lacing

X0482

Instructions for Installation • Instrucciones de Instalación
Montagehinweise • Méthode d'installation
TRANSMISSION LACING (#00, 1A, 7)

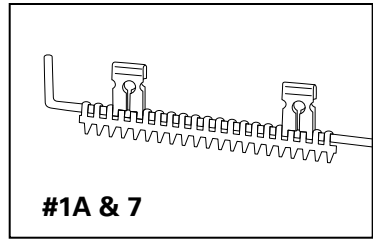
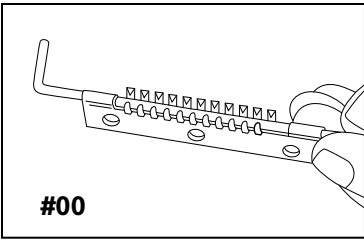


1. Square ends of belt. For belts narrower than 12" (300 mm) break or cut the lacing to size.

Cortar la banda a escuadra quebrando, o picando, la tira a la medida.

Längen Sie das Band rechtwinklig ab. Bei Bändern unter 300 mm kürzen Sie den Verbinderstreifen entsprechend.

Coupez la bande à angles droits. Pour des bandes de moins de 300 mm, coupez la bande d'agrafes à la taille correspondante.

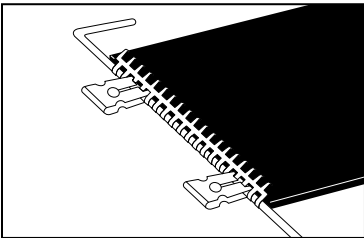


2. Attach holding bar (#00) or clips (#1A & 7) to loop edge of lacing and insert gauge pin.

Colocar la barra sujetadora (#00) o las precillas (#1A & 7) sobre la tira de unión e introducir el pasador quía.

Bringen Sie den Halter (#00) oder die Clips (#1A & 7) an der Verbindöse an und schieben Sie den Steckstift durch.

Fixez la barre de support (#00) ou les clips (#1A & 7) à l'anneau des agrafes et insérez la tige de montage.

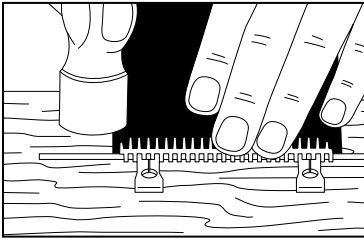


3. Center fastener strip bar side up against belt edge.

Con la barra hacia arriba, centrar la unión contra el extremo de la banda.

Zentrieren Sie den Verbinderstreifen am Band mit dem Steg nach oben.

Centrez la bande d'agrafes à la bande, avec la traverse vers le haut.

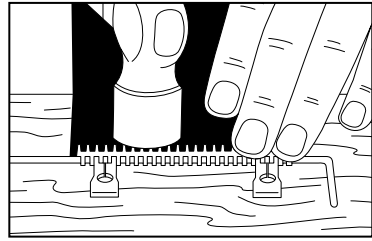


4. On a soft wood surface, tap in end teeth of both sides. Be careful not to hit and damage the loops.

Sobre la superficie de una madera suave, golpear ligeramente los dientes extremos de la unión en la banda.

Legen Sie das Band auf ein Holz und schlagen Sie die Zähne an beiden Verbinderenden ein. Achten Sie darauf, die Ösen nicht zu beschädigen.

Sur un surface de bois, martelez les pointes des dents d'agrafes, des deux côtés. Faire attention de ne pas endommager les anneaux.

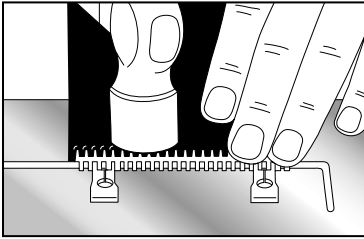


5. Hammer in all teeth of both sides.

Golpear en ambos lados de la banda todos los dientes de la tira.

Schlagen Sie nun alle Verbinderzähne auf beiden Seiten ein.

Martelez toutes les dents d'agrafes des deux côtés.

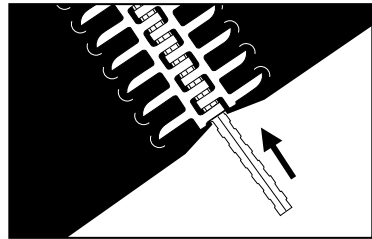


6. Finish setting the teeth on a metal surface. Remove gauge pin and holding bar or clips.

Terminar pegando la tira sobre una placa de acero. Quitar el pasador guía y la barra sujetadora o las precillas.

Schlagen Sie nun auf einer Stahlplatte die Verbinderzähne vollständig ein. Entfernen Sie den Steckstift und den Halter oder die Clips.

Sur une plaque d'acier, martelez complètement les dents d'agrafes. Otez la tige et la barre de support ou les clips.



7. Complete other edge of belt and insert hinge pin.

Repetir los mismos pasos con el otro extremo de la banda e introducir el pasador.

Wiederholen Sie die Schritte 1-6 am anderen Bandende und führen Sie den Kupplungsstab ein.

Répétez les points 1-6 à l'autre extrémité de la bande et insérez l'axe de jonction.



2525 Wisconsin Avenue • Downers Grove, IL 60515-4200 U.S.A.

Tel: 1-630-971-0150 • Fax: 1-630-971-1180 • E-mail: info@flexco.com • Web: www.flexco.com

Australia: 61-2-9680-3322 • China: 86-21-33528388 • England: 44-1274-600-942

Germany: 49-7428-9406-0 • Mexico: 52-55-5674-5326 • South Africa: 27-11-608-4180

